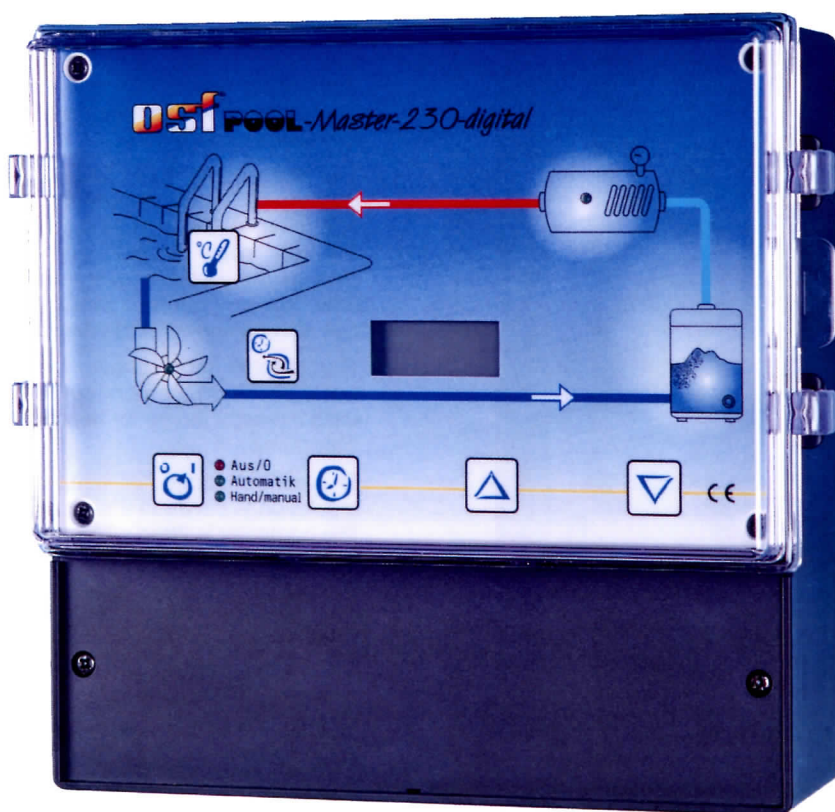


Produktinformation

Coffret de
piscines

Pool
Control

Schwimmbad
Steuerung



Pool-Master-230-digital

Schwimmbad-Steuerung in Mikroprozessortechnik für eine 230V Filterpumpe.

Die digitale Schaltuhr mit Gangreserve gewährleistet einen zeitgesteuerten Filterbetrieb. Ein 2-zeiliges LCD-Display im Frontdeckel ermöglicht das exakte Ablesen der Wassertemperatur und der Uhrzeit. Die programmierten Schaltzeiten können ebenfalls im Display angezeigt werden.

Die grafische Darstellung des Wasserkreislaufes auf dem Frontdeckel beinhaltet Kontroll-Leuchten für Heizung und Filterpumpe.

Der Regelbereich der Temperaturregelung erstreckt sich über einen Bereich von 0°C bis 40°C. Die Steuerung ist serienmäßig mit Betriebsstundenzählern für Filterpumpe und Heizung ausgestattet und erleichtert somit ein anlagenspezifisches Energiemanagement.

Zur Ansteuerung der Heizung steht ein potentialfreier Relaisausgang zur Verfügung. Mit diesem Kontakt kann eine Zirkulationspumpe oder eine Zentralheizung angesteuert werden.

Ein potentialfreier Relaisausgang für Dosiertechnik ist ebenfalls vorhanden.

Der integrierte Diagnosestecker auf der Platine ermöglicht den Anschluss eines **OST**-Service-Terminals.

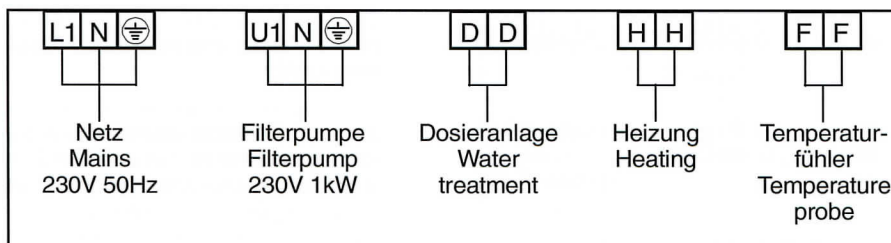
Das Steuergerät verfügt über einen Klarsichtdeckel und bietet somit einen optimalen Schutz für die Elektronik.

Im separaten Klemmenkastenraum befinden sich die Anschlussklemmen und eine gesonderte Erdungsschiene.

Außerdem sind Zugentlastungen für die Anschlussleitungen vorhanden. Der Anschlussplan ist im Klemmenkastendeckel unverlierbar eingeklebt.

Anschlussplan

Pool-Master-230-digital



Technische Daten

Pool-Master-230-digital

Nennspannung	230V/50Hz
Filterpumpe	Max. 1kW AC3
Heizung	Potentialfrei / potential-free
Dosieranlage	Potentialfrei / potential-free
Schutzart	IP 40
Temperaturfühler	NTC
Regelbereich	0 - 40°C
Gehäusemaße	220x220x100mm
Schaltuhr	Digital

Änderungen vorbehalten! 07/13

Mitglied im bsw
BUNDESWERB
SCHWIMMBAD
& WERBETECHNIK



Schwimmbadwasser
Temperaturfühler

osf Hansjürgen Meier · Elektrotechnik und Elektronik GmbH & Co KG



Postfachanschrift:
Postfach 1405
D-32328 Espelkamp

Hausanschrift:
Eichendorffstraße 6
D-32339 Espelkamp

Telefon (0 57 72) 97 04-0
Telefax (0 57 72) 57 30

E-Mail: info@osf.de
Internet: www.osf.de

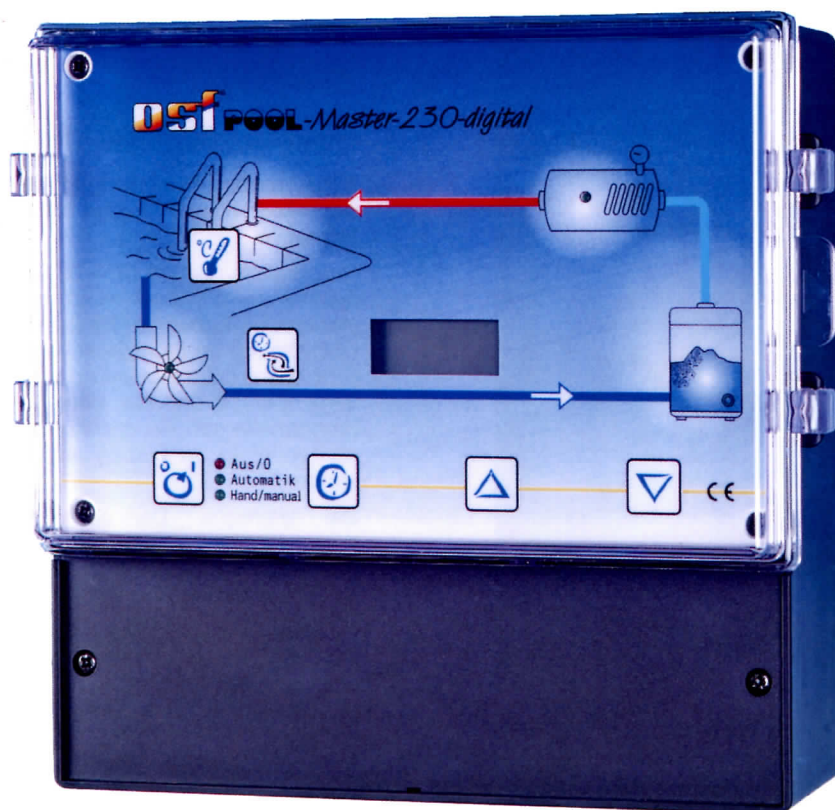


Product Information

Coffret de
piscines



Pool
Control



Pool-Master-230-digital

Swimming pool controller with microprocessor technology for a 230 V filter pump.

The digital timer with time reserve guarantees timer-controlled filter operation. A 2-line LCD display on the front cover enables exact reading of the water temperature and time. The programmed switch times can also be shown in the display.

The graphic representation of the water circuit on the front cover contains indicator lamps for heating and filter pump.

The control range for temperature regulation is between 0°C and 40°C. The controller is fitted with operating hours counters for filter pump and heating as standard, which makes plant-specific energy management much easier.

A floating relay output is also provided for heater activation. This contact can be used to trigger a circulation pump or central heating.

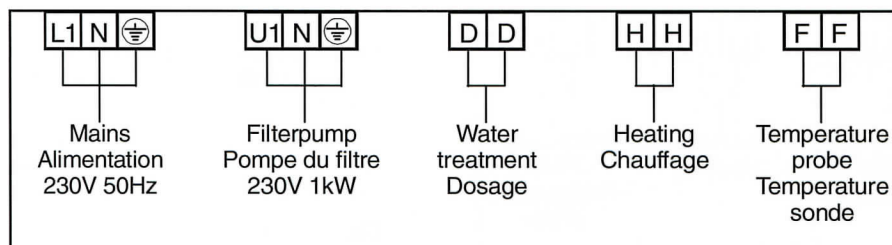
A potential-free relay output for dosing systems is also fitted.

The integrated diagnosis plug on the circuit board enables connection of an **OSF** service terminal.



Connecting diagram

Plan des connexions



Technical data

Données techniques

Nominal voltage	Tension nominale	230V/50Hz
Filterpump	Pompe du filtre	Max. 1kW AC3
Heating	Chauffage	potentiel libre / potential-free
Water treatment	Dosage	potentiel libre / potential-free
Protection class	Type de protection	IP 40
Temperature probe	Élément de détection	NTC
Temperature range	Plage de température	0 - 40°C
Housing dimensions	Dimensions du boîtier	220x220x100mm
Switch clock	Horloge	Digital

Subject to alterations / Sous réserve de modifications 07/13

Member of



osf Hansjürgen Meier • Elektrotechnik und Elektronik GmbH & Co KG



P.O. Box
Postfach 1405
D-32328 Espelkamp

Postal address:
Eichendorffstraße 6
D-32339 Espelkamp

Phone (0 57 72) 97 04-0
Fax (0 57 72) 57 30

E-Mail: info@osf.de
Internet: www.osf.de



Commande de piscine à microprocesseur pour une pompe de filtration 230V.

La minuterie numérique avec réserve de marche garantit une filtration à durée programmable. Un écran LCD 2 lignes sur le couvercle avant permet un relevé précis de la température de l'eau et de l'heure. Les plages horaires programmables peuvent également s'afficher à l'écran.

Le réglage de la température s'étend sur une plage de 0°C à 40°C. La commande est équipée en série de compteurs d'heures de fonctionnement pour la pompe de filtration et le chauffage, facilitant ainsi la gestion de l'énergie spécifique à l'installation.

Pour gérer le chauffage, une sortie relais sans potentiel est disponible. Ce contact permet de gérer une pompe de circulation ou un chauffage central.

Il existe également une sortie relais sans potentiel pour les appareils de dosage.

La prise de diagnostic intégrée sur la platine permet de raccorder un terminal de service **OSF**.